

## СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

11.1 Этот раздел Научный комитет рассматривал под председательством Заместителя председателя Научного комитета, Э. Фанты. Отчеты в рамках пунктов 11(i) и 11(iii) Повестки дня были в сжатом виде представлены докладчиком по данному разделу.

### Сотрудничество с системой Договора об Антарктике

#### КООС

11.2 Р. Холт, Председатель Научного комитета, участвовал в КООС-IV, проходившем в Санкт-Петербурге (Россия) с 9 по 13 июля 2001 г. (CCAMLR-XX/BG/3). Наиболее важными представляющими интерес для АНТКОМа моментами были:

- (i) отчет межсессионной контактной группы КООС с открытым членством о прогрессе в поисках подходящих критериев для определения особо охраняемых видов Антарктики и механизма обеспечения последовательности в этом процессе. Контактная группа продолжит свою работу в рамках установленной для нее сферы компетенции;
- (ii) отчет межсессионной контактной Группы по заболеваниям фауны Антарктики служит документом, который может оказаться полезным для участников при разработке или совершенствовании национальных процедур, нацеленных на избежание занесения болезней в Антарктику. Было отмечено, что риск занесения заболеваний в Антарктику в ходе человеческой деятельности в настоящее время оценивается как очень низкий;
- (iii) Председатель Научного комитета АНТКОМа представил подготовленный Секретариатом доклад об опыте АНТКОМа в области управления данными (SC-CAMLR-XX/BG/9);
- (iv) Председатель Научного комитета АНТКОМа также представил подготовленный Секретариатом документ по мониторингу морских отбросов (SC-CAMLR-XX/BG/16);
- (v) Австралия, наблюдатель от КООС на совещаниях АНТКОМ-XIX и НК-АНТКОМ-XIX, представила отчет о деятельности АНТКОМа на совещаниях 2000 г.; и
- (vi) КООС решил на совещании КООС-V подробно рассмотреть вопрос о сотрудничестве между КООС и АНТКОМом.

## Отчеты наблюдателей от международных организаций

### АСОК

11.3 Наблюдатель от АСОК привлек внимание к документу SC-CAMLR-XX/BG/23 и передал следующие рекомендации для АНТКОМа:

- (i) на основе имеющейся научной информации определить промысловые сезоны и участки ограниченного промысла криля;
- (ii) разбить промысел криля на более мелкие единицы управления с тем, чтобы предотвратить концентрацию промыслового усилия;
- (iii) включить в Мэру по сохранению 148/XVII требование о применении СМС на всех судах, ведущих промысел криля;
- (iv) провести синоптическую съемку наземных хищников; и
- (v) включить вопросник по крилю в *Справочник научного наблюдателя*.

### МКК

11.4 Д. Тиэл (Австралия), Председатель руководящего комитета по сотрудничеству МКК/СО-ГЛОБЕК, представил Научному комитету АНТКОМа отредактированные отчеты о прогрессе, достигнутом в ходе совместных исследований МКК/АНТКОМа и МКК/СО-ГЛОБЕК. Были распространены 2 документа с 53-го совещания Научного комитета МКК, проходившего в Лондоне в июле 2001 г.:

- (i) SC-CAMLR-XX/BG/30 об анализе, проведенном благодаря сотрудничеству между МКК и АНТКОМом в ходе синоптических съемок на Антарктическом полуострове в сезоне 1999/2000 г.; и
- (ii) SC-CAMLR-XX/BG/29, в котором описываются предварительные результаты 4 из 5 съемок СО-ГЛОБЕК, проведенных в 2001 г. в ходе рейсов СО-ГЛОБЕК США и СО-ГЛОБЕК Германии в заливе Маргарита.

11.5 Сотрудничество МКК/СО-ГЛОБЕК включало исследования китовых путем визуальных наблюдений с судов и вертолетов, биопсию тканей и пассивные акустические исследования. Д. Тиэл отметил, что съемки СО-ГЛОБЕК США включали интенсивные исследования (суда *Laurence M. Gould* и *Nathaniel B. Palmer*) в ходе рейсов осенью и зимой; они будут повторены в 2002 г. Немецкая съемка (судно *Polarstern*) частично проводилась в обследуемом районе в апреле–мае. График проведения рейсов, анализа данных и представления материалов, которые будут выполнены МКК в рамках исследований СО-ГЛОБЕК, приводится в SC-CAMLR-XX/BG/29.

11.6 Научный комитет и Комиссия МКК подчеркнули важность современного и будущего сотрудничества с АНТКОМом для их работы. Они рекомендовали, чтобы национальные программы АНТКОМа по возможности включали сотрудничество с

МКК. МКК поблагодарила Научный комитет АНТКОМа и членов WG-EMM за достигнутый успех в ходе съемки АНТКОМ-2000 и за проведенный на сегодня анализ.

## МСОП

11.7 Наблюдатель от МСОП привлек внимание Научного комитета к документам ССАМЛР-XX/BG/28 и BG/29, в которых содержатся отчеты сети TRAFFIC о результатах проведенного ею анализа торговли *D. eleginoides* и *D. mawsoni*.

11.8 Наблюдатель от МСОП сообщил Научному комитету, что проведенный сетью TRAFFIC анализ показал, что АНТКОМ существенно недооценивал уровень ННН-уловов *D. eleginoides* и *D. mawsoni*. Анализ показал, что общемировой уровень ННН-вылова *D. eleginoides* в 2000 г. был в 4 раза выше, чем по оценке АНТКОМа. Анализ торговли *D. mawsoni* показывает, что вылов может быть на 70% выше, чем по данным Комиссии, а, возможно, и на 147% больше. Представитель от МСОП выразил озабоченность по поводу роста количества предложений о проведении поискового промысла в районах вероятного распространения *D. mawsoni*, если учесть, что зарегистрированные уловы могли быть намного ниже, чем фактический объем вылова.

11.9 Наблюдатель от МСОП подчеркнул, что Научному комитету необходимо обсудить рекомендации этих 2 отчетов и при подготовке оценок запасов и рекомендаций по допустимому вылову учесть тот факт, что уровень вылова обоих видов может оказаться намного выше оценок АНТКОМа. Далее, наблюдатель от МСОП рекомендовал Научному комитету рассмотреть вопрос о роли независимого анализа (как был проведен организацией TRAFFIC) в углублении знаний о промысле.

11.10 М. Патерсон (Новая Зеландия) приветствовал документ МСОП и отчет наблюдателя от ФАО (ССАМЛР-XX/BG/33) и отметил ценность независимой информации и обзоров. Он, однако, отметил, что в используемых в этом отчете данных ФАО о торговле имеются неточности.

## ФАО

11.11 Ссылаясь на документ ССАМЛР-XX/BG/33 (отчет наблюдателя от ФАО), Дж. Кроксалл, от имени WG-IMALF, выразил желание получить разъяснения ФАО по поводу того, как ФАО свело воедино данные по промысловому усилию в районах, примыкающих к зоне действия Конвенции, и о доступности этих данных для АНТКОМа. В зависимости от ответа могут появиться вопросы к КРГ.

Отчеты представителей Научного комитета АНТКОМа  
на совещаниях других международных организаций

КРГ

11.12 Администратор базы данных подготовил отчет (SC-CAMLR-XX/BG/8) для Девятнадцатой сессии КРГ, проходившей с 10 по 13 июля 2001 г. в Нумеа (Новая Каледония). К сожалению, в это же время проходило совещание WG-EMM, и он не смог принять участие в сессии КРГ. Отчет освещает основные разработки со времени последнего совещания КРГ (июль 1999 г.): СДУ, таблицы определения видов для научных наблюдателей и регистр судов.

CMS

11.13 Последняя сессия переговоров о Соглашении по альбатросам и буревестникам (под эгидой CMS) проходила с 26 января по 9 февраля 2001 г. в Кейптауне (Южная Африка). Отчеты (SC-CAMLR-XX/BG/17 и BG/20) обсуждаются в Приложении 5, пп. 7.195–7.198.

ИКЕС

11.14 Было привлечено внимание к документу SC-CAMLR-XX/BG/31, в котором сообщается о Ежегодной научной конференции ИКЕС, проходившей с 26 сентября по 9 октября 2001 г. в Осло (Норвегия).

11.15 Основные цели ИКЕС – способствовать проведению биологических и технических промысловых исследований в странах-членах и информировать международные организации по вопросам управления промыслом и загрязнения.

11.16 На совещании присутствовали более 550 ученых из 19 стран-членов и ряд международных организаций. Было представлено 350 научных докладов и плакатов.

11.17 В результате этого совещания ИКЕС было решено проводить следующую деятельность, имеющую отношение к АНТКОМу:

- (i) совершенствовать стратегию сбора данных по возрасту, длине и стадиям половозрелости в ходе управления европейским промыслом;
- (ii) собрать данные по болезням рыб и по ним провести анализ тенденций изменения;
- (iii) изучить влияние донного промысла на бентическую и эпифауну;
- (iv) провести исследования селективности в свете управления промыслом;
- (v) представить информацию о химическом и биологическом влиянии загрязнения;

- (vi) обеспечить широкое участие в ряде совещаний ИКЕС.

#### Промысловое агентство Форум

11.18 Новая Зеландия отчиталась о совещании Промыслового агентства Форум «Ликвидация побочного вылова морских птиц в ходе ярусного промысла», проходившего с 6 по 9 ноября 2000 г. в Окленде (Новая Зеландия) (SC-CAMLR-XX/BG/19). Подробная информация дается в Приложении 5, пп. 7.191–7.194.

#### МКК

11.19 Наблюдатель от МКК, К.-Г. Кок, сообщил о совещании Научного комитета Международной китобойной комиссии (НК-МКК), проводившемся в Лондоне (Соединенное Королевство) с 4 по 16 июня 2001 г., и о продолжающемся сотрудничестве МКК и АНТКОМ (SCAMLR-XX/BG/32).

11.20 в 2000/01 г. в зоне действия Конвенции было выловлено 440 малых полосатиков (в рамках сферы компетенции МКК) –примерно столько же, как и в предыдущем сезоне. Эти киты были выловлены в соответствии с выданным Японией специальным разрешением на научно-исследовательскую деятельность.

11.21 Научный комитет вкратце обсудил совместный семинар ученых МКК и АНТКОМа (пп. 11.4–11.6) и утвердил Приложение 4, пп. 311 и 3.109, в которых рекомендуется продолжение сотрудничества между учеными АНТКОМа и МКК.

#### СКАР

11.22 Наблюдатель от СКАР и сотрудник по контактам СКАР/АНТКОМ, Э. Фанта, сообщила о вопросах, представляющих интерес для АНТКОМа (SCAMLR-XIX/BG/31):

- (i) Для СКАР 2001 год – межсессионный. Его следующее совещание будет проходить в Шанхае (КНР) с 15 по 26 июля 2002 г.
- (ii) В течение последнего межсессионного периода основным событием явился VIII Биологический симпозиум СКАР «Антарктическая биология в глобальном контексте», проходивший с 27 августа по 1 сентября 2001 г. в Амстердаме (Нидерланды). Сделанные доклады проинформировали занимающихся Антарктикой биологов о современном состоянии и тенденциях развития антарктических биологических исследований. На совещании присутствовало более 230 ученых (включая ряд молодых ученых) из 24 стран. Несколько докладов и плакатов было посвящено темам, имеющим прямое и косвенное отношение к АНТКОМу.
- (iii) Совещание Подкомитета СКАР по эволюционной биологии антарктических организмов проходило с 25 по 26 августа 2001 г. в Амстердаме

(Нидерланды). После одобрения проекта ЭВОЛАНТА на прошлом совещании СКАР, эта группа сегодня работает над достижением поставленных целей. Она соберется в сентябре 2002 г. в Италии, где будет проходить семинар по эволюционной адаптации антарктических организмов.

- (iv) В 2000/01 г. совещания ГОСЕАК не проводилось. Следующее совещание будет проходить в апреле 2002 г. в США. В его повестке дня – подготовка Отчета о состоянии окружающей среды Антарктики (SAER). АНТКОМ представил несколько публикаций, содержащих данные и описывающих то, что, по его мнению, требуется для оценки состояния антарктической морской экосистемы.
- (v) Информацию о СКАР и его предстоящих совещаниях можно найти на его веб-сайте [www.scar.org](http://www.scar.org).

## ФАО

11.23 Ссылаясь на документ CCAMLR-XX/BG/13, т.е. на отчет Исполнительного секретаря о 24-й сессии КОФИ, Р. Хьюитт, от имени WG-EMM, отметил намерение Японии организовать Конференцию по управлению и устойчивому развитию промысла в Антарктике. Исполнительный секретарь отметил, что WG-EMM могла бы рассмотреть этот вопрос на своем совещании в июле 2002 г. Р. Хьюитт спросил, не хочет ли Япония выступить по этому вопросу.

11.24 М. Наганобу ответил, что этот вопрос будет поднят в Комиссии, и что Япония предпочла бы не обсуждать его в Научном комитете.

11.25 Дж. Кроксалл выразил сожаление о том, что Япония не представила это предложение в Научный комитет, т.к. он считает его подходящим форумом для обсуждения этого вопроса, и представления комментариев и рекомендаций для Комиссии.

## Сотрудничество в будущем

11.26 Научный комитет отметил ряд международных совещаний, имеющих отношение к его работе, и назначил следующих наблюдателей:

- (i) Первое совещание Комиссии стран тихоокеанского побережья по отбросам, март 2002 г., Гавайи (США) – никто не назначен;
- (ii) 54-е ежегодное совещание МКК, 25 апреля – 24 мая 2002 г., Шимоносеки (Япония) – К.-Г. Кок;
- (iii) СКАР-ГОСЕАК, апрель, США (точные сроки и место проведения еще не установлены) – Э. Фанта;

- (iv) XXVII совещание СКАР, 15–26 июля 2002 г., Шанхай (Китайская Народная Республика) – Э. Фанта;
- (v) Всемирный конгресс по охраняемым акваториям-2002 (будет проводиться вместе с 31-й ежегодной конференцией Австралийского общества по рыбной биологии), 14–17 августа 2002 г., Кэрнс (Австралия) – Австралия;
- (vi) КООС-V – Договор об Антарктике, 3–14 сентября 2002 г., Варшава (Польша) – Председатель Научного комитета;
- (vii) ЭВОЛАНТА, сентябрь, Италия (сроки и место проведения еще не установлены) – Э. Фанта;
- (viii) Седьмая конференция сторон CMS, 15–28 сентября 2002 г., Бонн (Германия) – никто не назначен;
- (ix) Ежегодная научная конференция ИКЕС, 1–8 октября 2002 г., Копенгаген (Дания) – Бельгия; и
- (x) Второе открытое научное совещание ГЛОБЕК, 15–18 октября 2002 г., Квингдао (Китайская Народная Республика) – С. Никол.

11.27 В дополнение к назначениям на совещания в течение межсессионного периода И. Эверсон привлек внимание к тому, что со 2 по 6 мая 2004 г. в Ванкувере (Канада) будет проходить Четвертый всемирный промысловый конгресс. Темой конгресса скорее всего будет «Согласование промысла с сохранением: задачи управления водными экосистемами». Наряду с предохранительным подходом, этим вопросам в Комиссии и Научном Комитете уделяется особое внимание при установлении режима управления. Конгресс явится прекрасной возможностью привлечь внимание широкой мировой общественности к работе АНТКОМа.